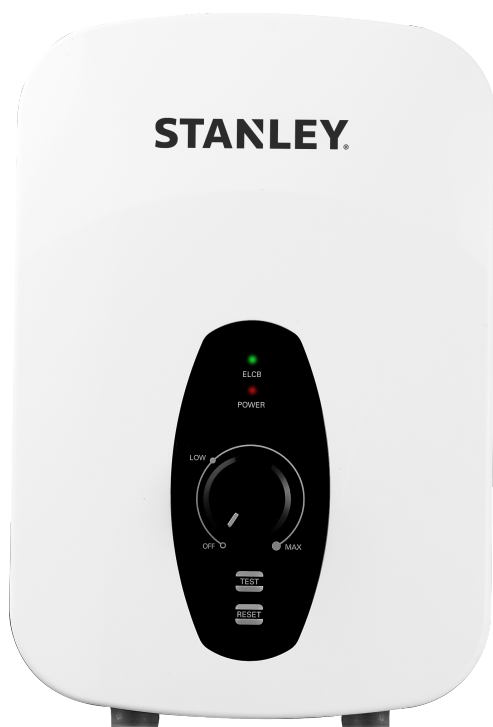


STANLEY®

MODELO / MODEL:
STXTEHG5502M



MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL CALENTADOR DE AGUA INSTANTÁNEO

TANKLESS WATER HEATER INSTRUCCIONAL MANUAL

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING PRODUCT.

CONTENIDO

Sección	Página
Especificaciones	2
Instrucciones de seguridad importantes	3
Introducción del producto	6
Instrucciones de instalación	7
Mantenimiento	10
Solución de problemas	11
Información de servicio	12

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales graves, lea atentamente las siguientes instrucciones.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual de usuario antes de operar su dispositivo. Le ayudará a evitar accidentes si se familiariza con los procedimientos de funcionamiento seguro de su dispositivo.

Su seguridad personal y la de sus bienes, así como la de los demás, son muy importantes. Lea atentamente estos mensajes precedidos de un símbolo ⚠ ó **AVISO**.

⚠ PELIGRO

Te MATARÁ o te HERIRA GRAVEMENTE si no sigues las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, puede resultar MUERTO o GRAVEMENTE HERIDO.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no sigues las instrucciones, PUEDES resultar HERIDO.

AVISO

El dispositivo u otros bienes podrían resultar dañados si no sigue las instrucciones.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESPECIFICACIONES	
Calentador	STXTEHG5502M
Estilo	Calentador de tanque
Potencia	5500 W
Tipo de control de temp.	Mecánico
Voltaje/Frecuencia	120V / 60Hz
Termostato	95 °C
Presión	0.8 MPa
Material interior	FRPA66+30%GF
Material exterior	ABS
Clasificación del IP	IPX4
Elemento calefactor	Cobre
Peso neto	1.6 kg
Peso bruto	3 kg
Certificación	CE
Medidas del producto	224x330x93 mm
Medidas del paquete	580x260x105 mm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Para evitar lesiones personales, lesiones a terceros y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones. El funcionamiento incorrecto debido al incumplimiento de las instrucciones causará daños o perjuicios. La instalación debe ser realizada por personal cualificado y de conformidad con la normativa de las autoridades locales.

⚠ ADVERTENCIA

- Este calentador de agua es para uso doméstico y puede instalarse en cualquier lugar que necesite agua caliente.
- Este calentador de agua no utiliza enchufe; debe conectarse directamente a un interruptor de alimentación con protección contra fugas. Durante la instalación, distinga la línea viva (rojo/marrón), la línea neutra (azul) y la línea de tierra (verde/amarillo).
- Compruebe si los amperios del cableado doméstico son suficientes antes de la instalación.
- Antes de instalar este calentador de agua, compruebe y confirme que el electrodo de tierra de la toma de corriente está conectado a tierra de forma fiable, sin electricidad.
- El agua caliente del calentador de agua puede causar quemaduras, por favor compruebe la temperatura del agua caliente antes de su uso.
- La distancia entre el calentador de agua instalado y la salida de agua debe ser lo más cercana posible para evitar la pérdida de calor.
- El calentador de agua eléctrico puede dañarse si la dureza del agua es demasiado alta. Para garantizar una mayor vida útil del producto, instálelo y póngalo en funcionamiento siempre que la dureza del agua local sea inferior a 450 mg/l (CaCO₃).
- En caso de relámpagos/truenos, apague el interruptor de circuito en miniatura (MCB) con antelación para proteger el calentador de agua contra posibles daños.
- Inspeccione el ELCB incorporado (una vez al mes) para evitar riesgos para los usuarios, como daños materiales, lesiones graves o la muerte.
- Corte el suministro eléctrico antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Queda terminantemente prohibido cualquier mantenimiento o ajuste de este producto por parte de personal no profesional.
- El cable de alimentación dañado debe ser sustituido por un buen cable de alimentación proporcionado por el fabricante, y la sustitución debe ser realizada por un técnico cualificado o ingeniero o profesionales de los productos similares.
- Con el fin de evitar un peligro debido a la reposición involuntaria del interruptor de circuito de fuga a tierra (ELCB), este aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o conectado a un circuito que es regularmente conmutado «On» y «Off» por la compañía eléctrica.
- El calentador de agua está equipado con una válvula de seguridad de caudal ajustable. Por razones de seguridad, no cambie el lugar de instalación ni bloquee la salida de agua.
- En caso de instalación incorrecta y funcionamiento incorrecto de este producto, nuestra empresa declina toda responsabilidad.
- Este calentador de agua puede utilizarse para otros fines, como lavarse las manos, los platos o la comida. (El suministro de agua multidireccional no está disponible).
- Cuando la ducha sea utilizada por niños, ancianos, enfermos o personas con discapacidad física, se ruega a la persona en cuestión que preste atención y compruebe la temperatura de la ducha con la mano de vez en cuando.
- **El funcionamiento incorrecto de los siguientes elementos puede causar víctimas**
- En caso de cualquier anomalía u olor a quemado del calentador de agua, corte inmediatamente el suministro eléctrico y póngase en contacto con el centro de servicio.
- No toque la fuente de alimentación con las manos mojadas, para evitar que se moje con el agua. Si se moja por accidente, debe ser inspeccionado y confirmado por el personal profesional designado por nuestra empresa antes de volver a utilizarlo para evitar descargas eléctricas.
- Con el fin de garantizar la seguridad, la fuente de alimentación del calentador de agua debe estar conectada a tierra de forma fiable, de lo contrario, está estrictamente prohibido utilizar el calentador de agua. Utilice un lápiz de prueba para determinar si el cable de alimentación y el cable neutro están conectados al revés.
- Asegúrese de utilizar una fuente de alimentación independiente. Debido a la gran potencia de este calentador de agua eléctrico, para garantizar su funcionamiento normal y la seguridad eléctrica, durante la instalación debe utilizarse el interruptor de alimentación de aire correspondiente al calentador de agua.
- Este aparato no debe utilizarse para el suministro de agua potable.
- Instale el calentador de agua en una pared firme.
- No instale el calentador de agua en el suelo o en un lugar sin desagüe.
- No coloque artículos inflamables y explosivos cerca del calentador de agua.
- Durante la instalación o el mantenimiento, está terminantemente prohibido el funcionamiento con tensión.

- El personal de mantenimiento no profesional tiene prohibido reparar, mantener, desmontar o reformar el calentador de agua sin autorización.
- Compruebe si el diámetro del cable del amperímetro y de otros cables se ajusta a la corriente nominal del calentador de agua. Si es necesario, pida a un electricista cualificado que compruebe el cable.

El uso inadecuado de los siguientes elementos puede causar lesiones personales o daños materiales.

- Está estrictamente prohibido instalar el calentador de agua al aire libre.
- Está estrictamente prohibido instalar el calentador de agua en un ambiente con hielo, porque el hielo hará que el recipiente y la tubería de agua se rompan, lo que provocará incrustaciones y fugas de agua.
- El anillo de sellado con pantalla de filtro debe instalarse en la unión entre el valor de control de flujo y la tubería de agua para evitar la biochage causada por la entrada de artículos diversos. Para garantizar la seguridad de uso, la posición de la válvula de control de flujo no debe cambiarse sin permiso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el departamento de mantenimiento o el personal de tiempo completo para evitar peligros.
- Tenga cuidado de no sufrir incrustaciones con agua caliente.
- No tocar las válvulas y tuberías de suministro de agua caliente.
- Asegúrese de probar y confirmar que la temperatura del agua sea adecuada.
- No utilice el agua caliente del calentador de agua directamente como agua potable o para fines similares.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- En caso de que el calentador de agua esté parado durante un período prolongado, corte el suministro eléctrico y cierre la válvula de entrada de agua.
- La temperatura del agua caliente puede alcanzar niveles

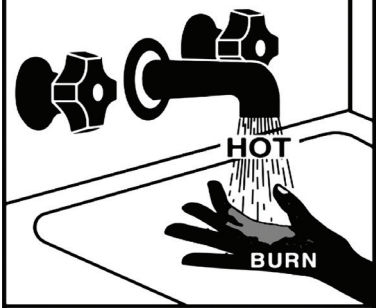
peligrosos si no se ajusta correctamente. Mantenga la temperatura del calentador de agua a un máximo de 49°C (120°F) para evitar el riesgo de quemaduras.

- Siempre verifique la temperatura del agua antes de usarla, especialmente cuando la usen niños, personas mayores o con discapacidades. El agua excesivamente caliente puede causar quemaduras graves en segundos.
- No aumente la temperatura del calentador por encima del nivel recomendado. Un ajuste demasiado alto puede provocar quemaduras y desperdicio de energía.
- Instale válvulas mezcladoras termostáticas en los grifos para regular la temperatura del agua y reducir el riesgo de quemaduras. Estas válvulas ayudan a mantener una temperatura constante del agua.
- Sea consciente de que la temperatura del agua puede fluctuar durante el uso. Verifique siempre antes de entrar en contacto con el agua, especialmente después de ajustar la temperatura.

⚠ PRECAUCIÓN

- En caso de que el calentador de agua esté parado durante un período prolongado, corte el suministro eléctrico y cierre la válvula de entrada de agua.

⚠ ADVERTENCIA



- Los niños, personas con discapacidades y ancianos están en alto riesgo de sufrir quemaduras.
- Consulte el manual de instrucciones antes de ajustar la temperatura deseada del agua caliente.
- Siempre verifique la temperatura del agua antes de bañarse o ducharse.

TABLA DE RELACIÓN TIEMPO/TEMPERATURA EN LAS QUEMADURAS

Temperatura del agua	Tiempo para que se produzca una quemadura seria
120°F (49°C)	Exposición por más de 5 minutos
125°F (52°C)	1 1/2 a 2 minutos
130°F (54°C)	Cerca de 30 segundos
135°F (57°C)	Cerca de 10 Segundos
140°F (60°C)	Menos de 5 segundos
145°F (63°C)	Menos de 3 segundos
150°F (66°C)	Casi 1 1/2 segundos
155°F (68°C)	Casi 1 segundo

La tabla anterior puede servir de guía para determinar la temperatura del agua adecuada para su hogar.

INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

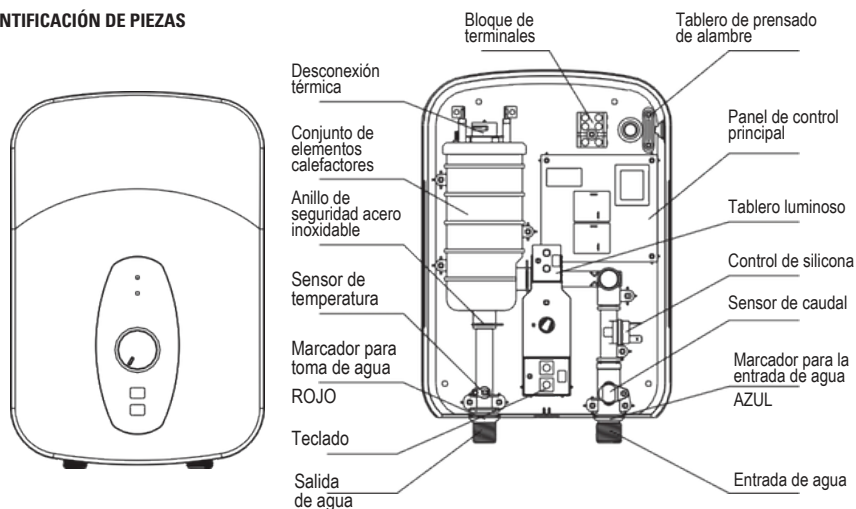
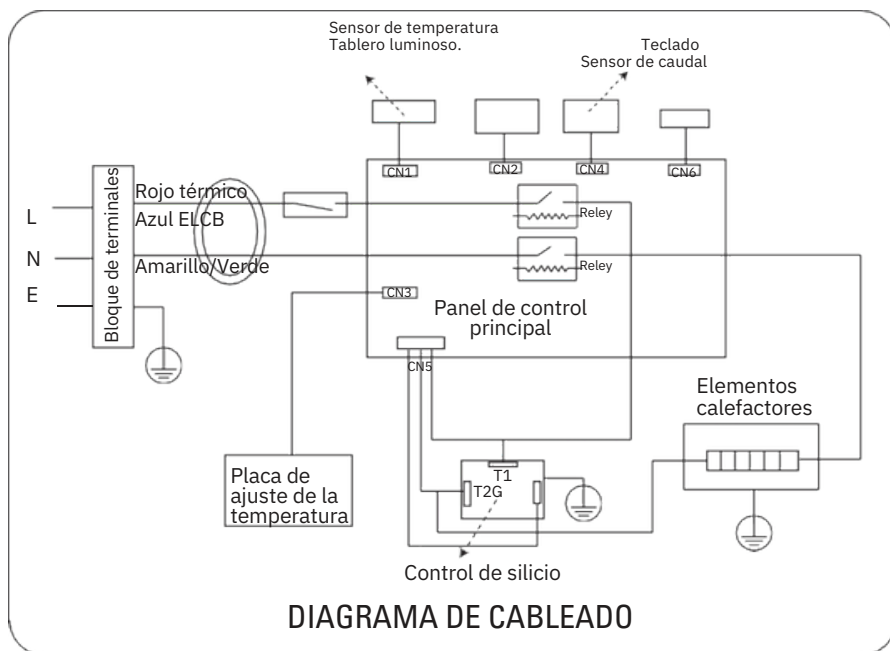


DIAGRAMA DE CABLEADO INTERNO



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

SE RECOMIENDA RECURRIR A INSTALADORES PROFESIONALES

HERRAMIENTAS PARA USAR (NO INCLUIDAS)

Herramientas para la instalación del soporte:

- Taladro eléctrico
- Broca de 5 mm
- Nivel
- Tornillos y tarugos (anclajes de expansión)
- Llave inglesa o ajustable
- Destornillador
- Cinta métrica

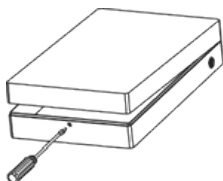
Herramientas para la conexión de la fontanería:

- Llave para tubos
- Cinta de teflón (cinta de sellado)
- Cortatubos
- Llave ajustable o de fontanero
- Destornillador (si aplica)

- Compruebe la capacidad del circuito de alimentación;
- Instalación del cable de alimentación;
- Instalación del calentador de agua;
- Conexión de fontanería;
- Conexión de alimentación eléctrica;
- Suministro de agua.

INSTALACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Paso 1



Retire los tornillos de la parte inferior de la unidad. Levante el mando del interruptor principal y el mando de encendido para liberarlo. Retire la placa frontal con cuidado.

Paso 2



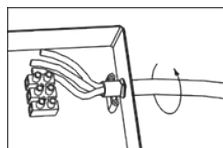
Retire la placa de presión del cable de alimentación y conserve los tornillos.

Paso 3



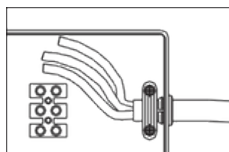
Corte la mitad de la película de la cubierta del cable de alimentación con un cuchillo afilado para introducirlo en las líneas eléctricas.

Paso 4



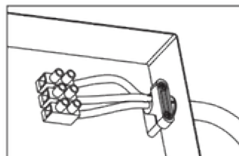
Atornille el cable de alimentación en la cubierta para la instalación de la placa prensacables.

Paso 5



Apriete la placa de prensado de cables con tornillos a la posición primaria, asegúrese de que el cable de alimentación no se extraiga más de 60N.

Paso 6

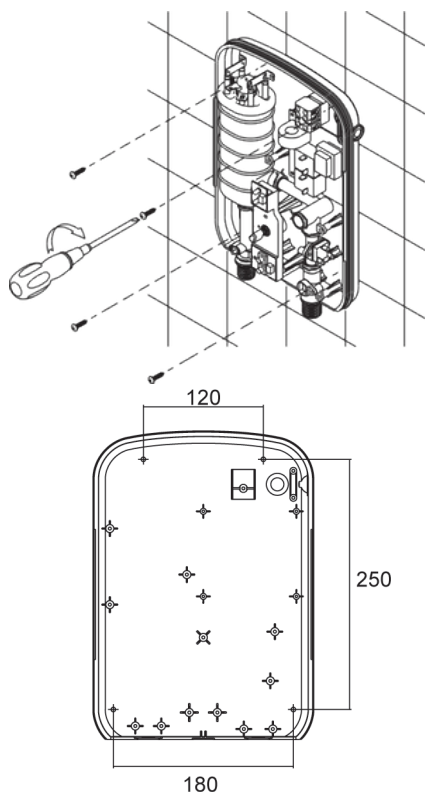


Conecte el cable de alimentación a los terminales de cableado; el método es como se muestra en la imagen.

NOTA: La posición de instalación de la línea neutra (azul), la línea viva (marrón/rojo) y la línea de tierra (verde/amarillo) debe corresponderse con el otro extremo de los terminales de cableado.

INSTALACIÓN DEL CALENTADORES DE AGUA

1. Determine la posición de instalación de la unidad según la longitud del cable de alimentación / posición del interruptor de aire (La distancia entre la parte inferior y el suelo debe ser $\geq 1,6\text{m}$).
2. Asegúrese de que la distancia entre la unidad y la pared circundante no sea inferior a 300 mm, para disponer de espacio suficiente para el mantenimiento.
3. Determine la posición de los cuatro tornillos de fijación (suministrados con el aparato), realice cuatro orificios de la profundidad correspondiente en la pared con un taladro e introduzca un taco en el orificio.
4. Coloque los tornillos en la parte superior y asegúrese de que hay cierta distancia entre la cabeza del tornillo y la pared (véase la Fig. 1).
5. Monte la unidad en la pared y apriétela con dos tornillos en la parte inferior, conecte los cables e instale la cubierta superior con los tornillos.

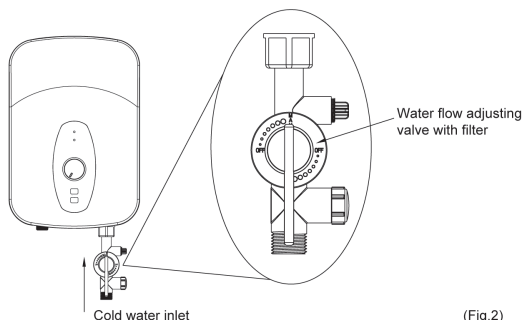


CONEXIÓN DE FONTANERÍA

1. La válvula de agua con filtro debe instalarse en la entrada de agua de la unidad, el anillo de sellado con filtro debe usarse en la cara final. (Véase la Fig. 2).
2. El tubo flexible de la ducha debe conectarse con las salidas de agua y la alcachofa de la ducha por separado, y debe utilizarse un anillo de sellado en la cara del extremo.

⚠ ADVERTENCIA

No se utilizarán mangueras metálicas/cromadas ni válvulas de control conductoras.



(Fig.2)

NOTA: La válvula de ajuste del caudal de agua con filtro debe utilizarse al instalar la unidad. La marca azul indica la entrada de agua y la roja la salida. No ejerza demasiada presión para no dañar el calentador de agua.

CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

1. Ajuste el mando de selección de potencia a "OFF";
2. Elija un interruptor de aire con protección contra fugas en función de la potencia del calentador de agua;
3. Cuando conecte el calentador de agua a la red eléctrica, preste atención a conectar la línea viva (rojo/marrón), la línea neutra (azul) y la línea de tierra (amarillo/verde) con la línea correspondiente de la red eléctrica.

NOTA: Debe utilizarse un cable de alimentación privado para esta unidad. Después de conectar a la red eléctrica compruebe el estado de la toma de tierra y asegúrese de que la resistencia de la toma de tierra es $<40\Omega$.

SUMINISTRO DE AGUA

Una vez finalizada la conexión de todas las tuberías, abra la válvula de entrada de agua del producto y suministre agua a la unidad para drenar el aire del interior hasta que salga un flujo de agua estable de la alcachofa de la ducha. Compruebe si hay fugas en las juntas. En caso afirmativo, compruebe si las piezas de conexión están bien fijadas y vuelva a suministrar agua.

MÉTODOS DE USO

FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Encienda la fuente de alimentación, la unidad se auto-inspeccionará durante 2s, la luz indicadora verde ELCB se encenderá (bajo la condición de que no haya fugas de electricidad). Cuando el flujo de agua excede 1.2L/min, gire la ELCB perilla a la derecha para encender el poder de la calefacción gire el POWER interruptor, luz indicadora de la calefacción estará prendido, la unidad comienza a trabajar.

PRUEBAS DE FUGAS

Cuando el calentador de agua esté funcionando normalmente, pulse el botón TEST, si el circuito de prueba de fugas no presenta ningún problema, la luz indicadora verde ELCB se apagará, y la unidad no calentará. Pulse RESET, la prueba se cancelará, y la luz indicadora verde ELCB se encenderá, la unidad volverá al estado de funcionamiento. Si el circuito tiene fugas, pulse el botón RESET no puede cancelar la prueba de fugas, la luz indicadora "ELCB" y "POWER" parpadea, significa que el calentador de agua tiene problemas y no se puede utilizar; todos los botones no son válidos, la calefacción se detiene, y la bomba se cerrará.

PARA AJUSTAR EL CAUDAL DE AGUA

Gire la manivela de la válvula de ajuste del caudal de agua para ajustar el caudal de agua.

PROTECCIÓN CONTRA FUGAS DE ELECTRICIDAD

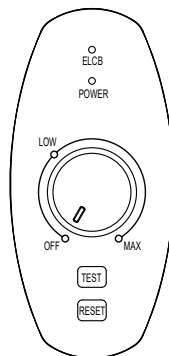
Cuando el circuito de prueba de fuga de electricidad está funcionando normalmente, si la corriente de fuga es mayor que un cierto valor entre 7.5mA y 15mA, la luz indicadora roja "POWER" y la luz indicadora verde "ELCB" estarán apagadas, no se calentará; sólo se puede utilizar después de excluir el fallo. (Cuando se comprueba la fuga de electricidad, las luces indicadoras "ELCB" y "POWER" parpadearán intermitentemente, deja de calentar)

PARA AJUSTAR LA TEMPERATURA DEL AGUA

Gire la manivela de la válvula de ajuste del caudal de agua para ajustar el caudal de agua adecuado. Ajuste la potencia girando el botón en el sentido de las agujas del reloj, la potencia aumentará y la temperatura del agua aumentará en consecuencia o viceversa.

USO DESPUÉS DE LA PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Si el caudal de agua es pequeño y la potencia es alta mientras se utiliza la unidad, la temperatura del agua de salida es bastante alta; la unidad dejará de calentar automáticamente. En ese momento, reduzca la potencia y acelere el flujo de agua para evitar que la temperatura del agua varíe.



NOTA: Si es la primera vez que lo utiliza, asegúrese de que la unidad esté completamente llena de agua y de que salga un caudal de agua estable de la alcachofa de la ducha. El calentador de agua eléctrico puede resultar dañado si la dureza del agua es demasiado elevada. Para garantizar una vida útil normal, instálelo y póngalo en funcionamiento siempre que la dureza del agua local sea inferior a 450 mg/L (CaCO₃).

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

En caso de mal funcionamiento o daño en el aislamiento, la conexión a tierra proporciona una ruta de baja resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo así el riesgo de descargas eléctricas. El calentador de agua debe conectarse a un cable con un conductor de puesta a tierra y utilizar un enchufe con toma de tierra. Este enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada, correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y normativas locales.

Una conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede generar un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento, cuya superficie exterior es de color verde (con o sin rayas amarillas), es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si se requiere reparación o sustitución del cable o del enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra a un terminal que lleve corriente. Consulte a un electricista o técnico cualificado si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el calentador de agua está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el calentador de agua; si no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista que instale una toma de corriente adecuada.

PARA CALENTADORES DE AGUA CON TOMA DE TIERRA, CONECTADOS POR CABLE, CON UNA POTENCIA NOMINAL INFERIOR A 15 A Y DESTINADOS A UTILIZARSE EN UN CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN NOMINAL DE 120 V.

El calentador de agua está diseñado para usarse en un circuito nominal de 120 V y debe conectarse a un tomacorriente con conexión a tierra, como el que se ilustra a continuación. **No se recomienda el uso de adaptadores temporales.**

MANTENIMIENTO

- Este calentador de agua eléctrico debe instalarse en un lugar sin sol ni lluvia. Desconecte la alimentación eléctrica si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.
- Por favor, sople el agua durante unos 10 segundos para drenar las impurezas en la tubería antes de conectar la fuente de agua al calentador de agua eléctrico para evitar el bloqueo del calentador de agua.
- Si no utiliza el aparato durante mucho tiempo, compruebe primero el calentador de agua antes de utilizarlo. Electrifique después de que el agua fluya de forma estable.
- No rocíe agua al interruptor de aire o al cuerpo del calentador directamente, para evitar que se humedezca. Por favor, corte la corriente cuando haya truenos o lluvia para evitar dañar el calentador de agua.
- Si no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, corte la entrada de agua para prolongar la vida útil del calentador de agua.
- Compruebe con frecuencia los terminales de conexión del cable de alimentación para asegurarse de que están bien y de forma fiable en contacto, sin fenómeno de sobrecalentamiento, y la conexión a tierra es buena o no.
- Desmontar el cabezal de ducha y la junta de estanqueidad con el filtro para limpiarlos periódicamente.

DECLARACIÓN: este calentador de agua sólo puede ser mantenido por personal de servicio autorizado, la instalación y el método de uso incorrectos pueden causar lesiones graves o pérdida de bienes.

ADVERTENCIA

Corte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento, para evitar peligros como descargas eléctricas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Sugerencia
Conectar la alimentación alimentación, la luz indicadora está apagado.	1. Error de la fuente de alimentación; 2. Error de PCB; 3. Actúa el corte térmico	1. Compruebe si se ha cortado la corriente. 2. Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado para su reparación.
El piloto de calefacción está apagado y el agua de salida está fría.	1. El mando "TEMP" está apagado; 2. Error PCB; 3. El caudal de agua insuficiente 1.2L/min; 4. Impurezas obstruyendo el sensor de flujo del rotor.	1. Gire el botón "TEMP" 2. Repare o sustituya la placa de circuito impreso. 3. Caudal de agua ajustable. 4. Cambie el sensor de caudal. 5. Abra el sensor de caudal y limpie el rotor.
El piloto de calefacción está encendido y el agua de salida está fría.	1. El control Silicon está cortado. 2. El elemento calefactor está roto.	1. Pulse el botón de reinicio del mando Silicon después de comprobar y solucionar el problema. 3. Cambie los elementos calefactores.
No sale agua del cabezal de la ducha.	1. El suministro de agua corriente está cortado; 2. La válvula de entrada de agua corriente no está abierta.	1. Espere a que se restablezca el suministro de agua corriente; 2. Abra la válvula de entrada de agua corriente.
La temperatura del agua de salida a veces es caliente, a veces fría.	1. La presión del agua no es estable. 2. La temperatura del agua de salida es demasiado alta, protección contra sobrecalentamiento una y otra vez.	Ajuste la potencia de calentamiento más baja, haga el agua más grande
"ELCB" y "POWER" parpadean al mismo tiempo.	Fugas de electricidad.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para su reparación.
El indicador luminoso "POWER" parpadea intermitentemente	El sensor de temperatura está roto.	Cambie el sensor de temperatura.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Nuestros productos están fabricados bajo estrictos estándares internacionales de calidad respaldados por una garantía de 2 años contra defectos de fabricación y funcionamiento por fallas en los materiales o mano de obra empleados en su fabricación. La garantía incluye la reposición o reparación del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra.

Esta garantía no se valida bajo las siguientes condiciones:

- Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- No cubre daños debidos al desgaste normal.
- Si el producto no hubiese sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Si el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

STANLEY ofrece una red completa de sus propios centros de servicio autorizados. Todos los Centros de Servicio STANLEY cuentan con personal capacitado para brindar a los clientes un servicio eficiente y confiable. Para más información, póngase en contacto con nosotros a través de los números de servicio oficiales.

ANTIGUA:

+1 484-1640 EXT: 2035 / +1 484-1642

ARUBA:

+297 521-1118

BARBADOS:

+1 431-6850 EXT: 4360

BELICE:

+501 2236935

BOLIVIA:

+591 78931820 / 67007752

COSTA RICA:

+506 2290 0353 / +506 2290 0229

CURACAO:

(+599) 9 461 6600 EXT. 119

DOMINICA:

+1 448 7655 EXT 2020

ECUADOR:

(+593-2) 2813882 / (+593-2) 2409870

EL SALVADOR:

+503 7603-6308

GRANADA:

+1 439-1271/1272 EXT.4306

GUATEMALA:

+502 2366-6794 / +502 4290-7573 / +502 5440-8125

GUYANA:

+592 225-5886

HONDURAS:

+504 9435-2781 / +504 9435-2794

JAMAICA:

+1 926-2110 EXT. 2161

MEXICO:

+52 5547444900

NICARAGUA:

+505 2252-8244

PERÚ:

Lima: +51 998126088 / +51998121183
Lima y Provincias : +51 349-0722

PUERTO RICO:

+1 (787) 444 3390

REPUBLICA DOMINICANA:

+ 809 332-1042

ST. KITTS:

+1 466-1640 EXT 2120

ST. LUCIA:

+1 457-8100 EXT. 2011

ST. MAARTEN:

+1 544-2190/91 EXT 723

ST. VINCENT:

+1 456-1325 EXT. 2241/2268

TRINIDAD Y TOBAGO:

+1 643-1235 EXT 6514

VENEZUELA:

+58 2122570872 / +58 412 2312211



CONTENT

Section	Page
Specifications	2
Important safety instructions	3
Product overview	6
Installation instructions	7
Maintenance	10
Troubleshooting	11
Service information	12

⚠ WARNING

To avoid fire, shock and serious personal injury, please read the following instructions carefully.

SAFETY INFORMATION

Read and understand this user manual before operating your device. It will help you avoid accidents if you familiarize yourself with the safe operating procedures of your device.

Your personal safety and the safety of your property, as well as the safety of others, are very important. Carefully read these messages preceded by a symbol  or **NOTICE**.

⚠ DANGER

It **WILL KILL** or **SERIOUSLY INJURE** you if you do not follow the instructions.

⚠ WARNING

If you do not follow the instructions, you can be **KILLED** or **SERIOUSLY INJURED**.

⚠ CAUTION

If you do not follow the instructions, you **CAN** be **INJURED**.

NOTICE

The device or other property could be damaged if you do not follow the instructions.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

TECHNICAL INFORMATION

SPECIFICATIONS	
Heater type	STXTEHG5502M
Style	Tank water heater
Power	5500 W
Temperature control-type	Mechanical
Voltage/Frequency	120V / 60Hz
Thermostat	95 °C
Working pressure	0.8MPa
Material of inner tank	FRPA66+30%GF
Material of outer jacket	ABS
IP Rating	IPX4
Heating element	Copper
Net weight	1.6 kg
Gross weight	3 kg
Certificaiton	CE
Dimension - product	224x330x93 mm
Dimension - package	580x260x105 mm

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To prevent personal injury, injury to others and property damage, the instructions below must be followed. Incorrect operation due to failure to follow instructions will cause harm or damage. Installation must be carried out by a qualified personnel and in compliance to the local authority regulations.

⚠ WARNING

- This water heater is for household, and it can be installed wherever place that need hot water.
- Plug is not used for this water heater; this water heater must be connected directly with power switch that comes with leakage-protection. Please distinguish live line (red/brown), neutral line (blue) and earth line (green/yellow) during installation.
- Do check whether the amperes of the household wiring enough before installation, and dedicated circuit must be used when installation.
- Before installing this water heater, check and confirm the earth electrode on the socket is reliably earthed, without electricity.
- The hot water from the water heater may cause scald, please test the temperature of the hot water before use.
- The distance between water heater installed and water output should be as nearby as possible to avoid loss of heat.
- The electric water heater may be damaged if the water hardness is too high. To ensure longer product lifespan, please install and put it into use on condition that the local water hardness is less than 450mg/L (CaCO₃)
- In time of lightning/thunder, switch "Off" the Miniature Circuit Breaker (MCB) in advance to protect the water heater against possible damage.
- Inspection on the built-in ELCB (once a month) to avoid a hazard to users such as damage to property, serious injury or death.
- Do cut-off power supply before any maintenance. Any maintenance or adjustment towards this product by non-professional is highly prohibited.
- The damage power cord must be replaced by a good power cord provided by the manufacturer, and the replacement should be done by a qualified technician or engineer or professionals of the similar products.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB), this appliance must not be supplied through an external switching device, such as timer or connected to a circuit that is regularly switched "On" and "Off" by the utility.
- Water heater is equipped with adjustable flow capacity safety valve. For safety use, please do not change its installation location and do not block its water outlet.
- For any improper installation and incorrect operation of this product, our company will not be liable for any responsibility.
- This water heater can be used for other purpose, eg. Washing hands, dishes or foods, and so on.
- (Multi directional water supply is not available).
- When the shower is used by someone such as child, old person, sick person and physical handicapped person, the concern person is kindly requested to pay attention and check the shower temperature by using hand from time to time.
- **Improper operation of the following items may cause casualties.**
- In case of any abnormality or scorching smell of the water heater, please cut off the power supply immediately and contact the service center.
- Do not touch the power supply with wet hands, so as to prevent it from getting wet by water. If it is wet by accident, it must be inspected and confirmed by the professional personnel appointed by our company before reuse to prevent electric shock.
- Do not touch the power supply with wet hands, so as to prevent it from getting wet by water. If it is wet by accident, it must be inspected and confirmed by the professional personnel appointed by our company before reuse to prevent electric shock.
- Make sure to use an independent power supply. Because of the high power of this electric water heater, in order to ensure the normal operation of it and the electrical safety, the power supply air switch matched with the water heater must be used during installation.
- This appliance is not be uses for a potable water supply.
- Please install the waler healer on a firm wall
- Do not install the water heater on the floor or in a place without drainage.
- Do not place inflammable and explosive articles near the water heater
- During installation or maintenance, live operation is strictly prohibited.
- Non-professional maintenance personnel are forbidden to repair, maintain, disassemble or reform the water heater without authorization.
- Please check whether ammeter wire and other wire diameter meet the rated current of the water heater. If necessary, ask a qualified electrician to check the wire
- **Improper use of the following items may cause personal injury or property damage.**
- It is strictly prohibited to install the water heater outdoors.

- It is strictly prohibited to install the water heater in an ice environment, because ice will cause the container and water pipe to break, resulting in scale and water leakage.
- The sealing ring with filter screen should be installed at the junction between the flow control valve and the water pipe to prevent biochage caused by the entry of sundries. To ensure safety of use, the position of the flow control valve should not be changed without permission.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, maintenance department or full-time personnel to avoid danger.
- Be careful not to get scale from hot water.
- Do not touch the hot water supply valves and pipes.
- Be sure to test and confirm that the water temperature is appropriate.
- Do not use hot water from the water heater directly as drinking water or for similar purposes.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a responsible person. of your safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- In case the water heater is stopped for a long period, turn off the power supply and close the water inlet valve.
- Hot water temperature can reach dangerous levels if not properly adjusted. Keep the water heater temperature set at a maximum of 120°F (49°C) to prevent the risk of burns.
- Always check the water temperature before use, especially when used by children, elderly, or disabled individuals. Excessively hot water can cause severe burns in seconds.
- Do not increase the water heater temperature above the recommended level. Setting it too high can lead to burns and energy waste.
- Install thermostatic mixing valves at faucets to regulate water temperature and reduce the risk of burns. These valves help maintain consistent water temperature.
- Be aware that water temperature may fluctuate during use. Always check before coming into contact with the

water, especially after adjusting the temperature.



- Children, disabled and elderly are at high risk of
- being scalded.
- See instruction manual before setting your desired hot water temperature
- Always feel water before bathing or showering

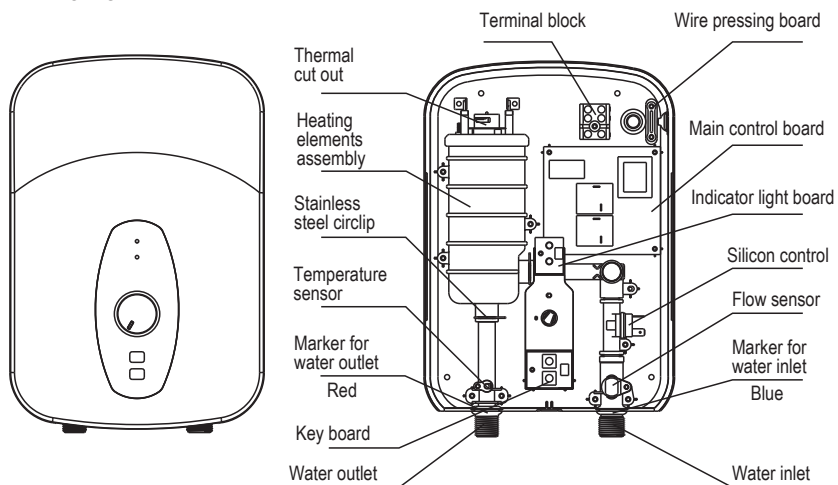
TIME/TEMPERATURE RELATIONSHIP IN SCALDS CHART

Water temperature	Time to Produce a Serious Burn
120°F (49°C)	More than 5 minutes
125°F (52°C)	1 1/2 a 2 minutes
130°F (54°C)	About 30 seconds
135°F (57°C)	About 10 seconds
140°F (60°C)	Less than 5 seconds
145°F (63°C)	Less than 3 seconds
150°F (66°C)	About 1 1/2 seconds
155°F (68°C)	About 1 second

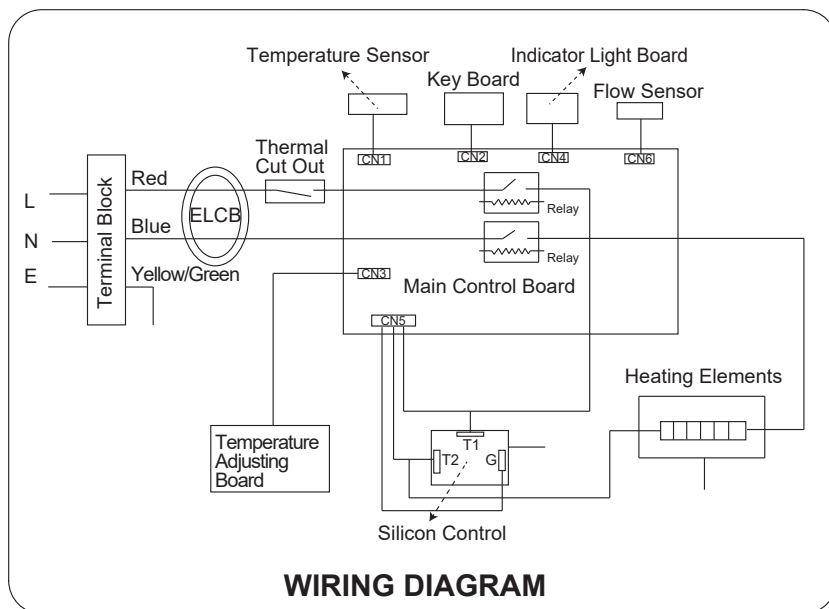
The chart shown above may be used as a guide in determining the proper water temperature for your home.

PRODUCT INTRODUCTION

PARTS IDENTIFICATION



INTERNAL WIRE DIAGRAM



INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

ITS RECOMMENDED TO USE PROFESSIONAL INSTALLERS

TOOLS TO USE (NOT INCLUDED)

Tools for bracket installation:

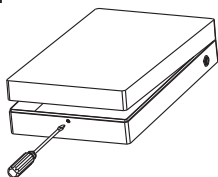
- Electric drill
- 5 mm drill bit
- Level
- Screws and dowels (expansion anchors)
- Wrench or adjustable wrench
- Screwdriver
- Tape measure

Plumbing connection tools:

- Pipe wrench
 - Teflon tape (sealing tape)
 - Pipe cutter
 - Adjustable wrench or plumber's wrench
 - Screwdriver (if applicable)
-
- Check the capacity of power circuit;
 - Power cord installation;
 - Water heater installation;
 - Plumbing connection;
 - Power supply connection;
 - Water Supply.

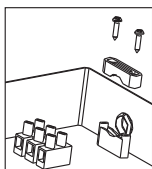
POWER CORD INSTALLATION

Step 1



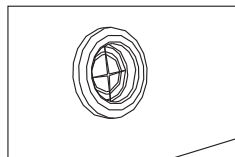
Remove the screws at the bottom of the unit. Lift up the Main Switch Knob and Power Knob to make it free. Remove the front plate gently.

Step 2



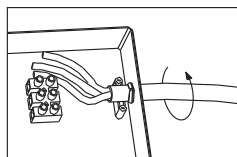
Remove the power cord wire pressing plate and keep the screws.

Step 3



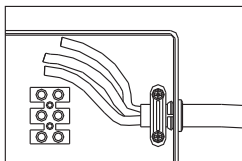
Gash the middle of the film of the power cord jacket with a sharp knife in order to put into power lines.

Step 4



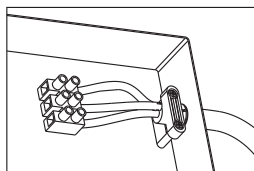
Screw the power cord into the jacket for installation of wire pressing plate.

Step 5



Tighten the wire-pressing plate with screws to

Step 6

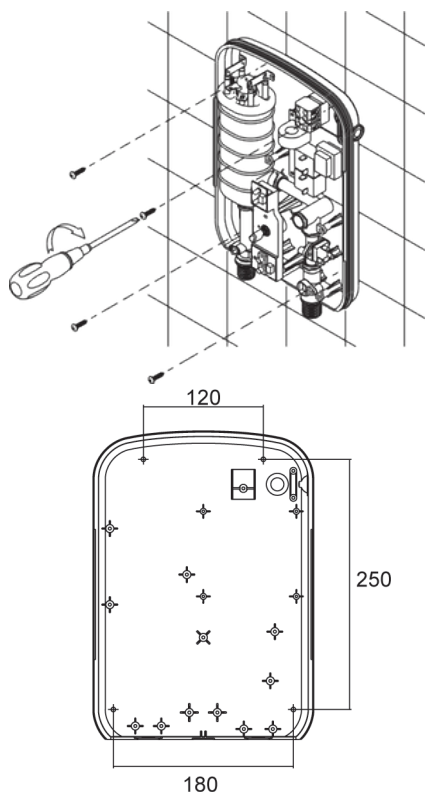


Connect the power cord to wiring terminals; the method is as shown in picture.

NOTE: he installation position of neutral line (blue), live line (brown/red) and earth line (green/yellow) should be corresponding to the other end on wiring terminals.

WATER HEATER INSTALLATION

1. Determine installation position of the unit according to length of power cord / position
2. Make sure the distance between the unit and surrounding wall is not less than 300mm, so that to have enough space for maintenance purpose.
3. Determine the position of four fixing screws (attached with the unit), make four holes with corresponding depth in the wall by means of a drill and drive a wall plug into the hole.
4. Drive in the screws on the top and ensure certain distance between screw head and wall (See Fig.1)
5. Mount the unit on the wall and tighten with two screws at bottom, connect the wires and install top cover with the screws.

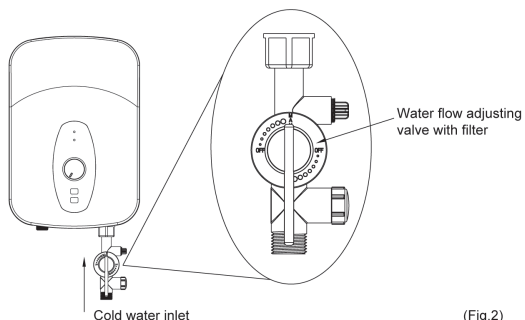


PLUMBING CONNECTION

1. The water valve with filter should be installed on the water inlet of the unit, the sealing ring with filter should be used on the end face. (See Fig.2). The shower hose should be connected with the water outlets and shower head separately, and a sealing ring should be used on the end face.

⚠ WARNING

No metal/chrome plated hoses or conductive control valves shall be used.



NOTE: The water flow adjustment valve with filter must be used when installing the unit. The blue mark indicates water inlet and the red mark indicates water outlet. Do not apply excessive pressure to avoid damaging the water heater.

POWER SUPPLY CONNECTION

1. Set the power selection knob to "OFF";
2. Choose an air switch with leakage protection according to the power of the water heater;
3. When connecting the water heater to the mains, pay attention to connect the live line (red/brown), neutral line (blue) and ground line (yellow/green) with the corresponding mains line.

NOTE: A private power cord must be used for this unit. After connecting to the mains check the grounding condition and make sure that the grounding resistance is <40 .

WATER SUPPLY

After all the plumbing is finished connecting, open water inlet valve of the product and supply water to the unit to drain away air inside until there is stable water flow comes out from shower head. Check whether there is leakage at joints or not. If there is, check whether the connecting parts are fastened or not, then re-supply water.

METHODS OF USING

OPERATING THE UNIT

Switch on the power supply, the unit will take self-inspection for 2s, ELCB green indicator light will be on (under the condition of no electricity leakage). When the water flow exceeds 1.2L/min, rotate the knob clockwise to switch on the heating power rotate switch, heating indicator light will be on, the unit will start to work.

LEAKAGE TESTING

When the water heater is working normally, press the TEST button, if the leakage test circuit is no problem, ELCB green indicator light will be off, and the unit will not heat. Press RESET, testing will be canceled, and ELCB green indicator light will be on, the unit will be back to working state. If the circuit leaks, press RESET button can't cancel leakage testing, "ELCB" and "POWER" indicator light is twinkling flicker, it means the water heater has problems and can't be used; all the buttons are invalid, heating is stopped, and pump will be closed.

TO ADJUST THE WATER FLOW

Rotate the handle of water flow adjusting valve to adjust the water flow.

ELECTRICITY LEAKAGE PROTECTION

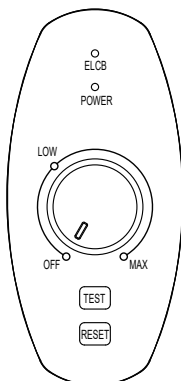
When the electricity leakage testing circuit is working normally, if the leakage current is bigger than a certain value between 7.5mA and 15mA, the POWER red and ELCB green indicator light will be off, no heating; it can only be used after the failure is excluded. (When electricity leakage is tested, "ELCB" and "POWER" indicator light will be twinkling flicker, stop heating).

TO ADJUST THE WATER TEMPERATURE

Rotate the handle of the water flow adjusting valve to adjust to proper water flow. Adjust power by rotating knob, clockwise rotate, power will be increased and water temperature increase accordingly or vice versa.

USE AFTER OVERHEATING PROTECTION

If the water flow is small and power is high while using the unit, outlet water temperature is rather high; the unit will stop heating automatically. At this time, please lower the power and adjust the water flow faster in order to avoid inconsistency of water temperature.



NOTE: For the first time using, ensure electrification after the unit is filled fully with water and there is stable water flow coming out from the shower head.

The electric water heater may be damaged if the water hardness is too high. To guarantee the normal service life, please install and put it into use on condition that the local water hardness is less than 450 mg/L (CaCO₃).

GROUNDING INSTRUCTIONS

In the event of a malfunction or insulation failure, grounding provides a low-resistance path for electrical current to reduce the risk of electric shock. The water heater must be connected to a cable with a grounding conductor and a grounded plug. This plug must be connected to a properly installed and grounded outlet in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ DANGER

An improper connection of the equipment-grounding conductor can create a risk of electric shock. The insulated conductor with an outer surface that is green (with or without yellow stripes) is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Consult a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not fully understood, or if there is doubt as to whether the water heater is properly grounded. Do not modify the plug provided with the water heater; if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

FOR WATER HEATERS WITH A GROUNDING PLUG, CONNECTED BY CORD, RATED BELOW 15 A AND INTENDED TO BE USED IN A 120 V SUPPLY CIRCUIT.

The water heater is designed for use on a 120 V nominal circuit and must be connected to a grounded outlet like the one illustrated below. **The use of a temporary adapter is not recommended.**

MAINTENANCE

- This electric water heater should be installed at the place without sunshine or rain spray. Please cut off the power supply if not use for a long time.
- Please blow down the water for about 10 seconds to drain away the impurities in the pipe before connecting the water source to the electric water heater to avoid blockage of water heater. If you haven't used the unit for a long time, check the water heater first before use. Electrify after the water flows out stably.
- Do not spray water to air switch or heater body directly, to avoid moisture.
- Please cut off the power in the weather of thunder and rain to avoid damaging the water heater. If not used for a long period of time, please cut off the water inlet to prolong the lifespan of the water heater.
- Check the power cord connecting terminals frequently to make sure that they are well and reliably contacted, no overheating phenomenon, and grounding is good or not. Disassembly shower head and sealing ring with filter to clean periodically..

DECLARATION: this water heater can only be maintained by authorized service personnel, incorrect installation and using methods may cause serious injury or loss of property.

WARNING

Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Suggestion
Switch on the power supply, ELCB indicator light is off.	1. Power supply error; 2. PCB error; 3. Thermal cut out acts.	1. Check whether power is cut. 2. Contact authorized service personnel for repair.
The heating indicator light is off and the outlet water is cold.	1. The "TEMP" knob is off; 2. PCB error; 3. The water flow insufficient 1.2L/min; 4. Impurities clogging the flow sensor of the rotor.	1. Rotate "TEMP" knob 2. Repair or replace the PCB. 3. Adjustable water flow. 4. Change the flow sensor. 5. Open the flow sensor and clean the rotor.
The heating indicator light is on and the outlet water is cold.	1. The Silicon control is cut off. 2. Heating element is broken. 3.	1. Press the reset handle of the Silicon control after checking and troubleshooting. 3. Change the heating elements.
No water flows out from the shower head.	1. The running water supply is cut off; 2. The inlet valve of running water is not open. 3.	1. Wait for restoration of running water supply; 2. Open the inlet valve of running water. 3.
Outlet water temperature sometimes is hot, sometimes cold.	1. Water pressure is not stable. 2. Outlet water temperature is too high, overheating protection again and again.	Adjust the heating power lower, make the water bigger
"ELCB" and "POWER" indicator light is twinkling flicker at the same time.	Electricity leaks.	Contact authorized service personnel for repair.
"POWER" indicator light is twinkling flicker	Temperature sensor is broken.	Change the temperature sensor.

SERVICE INFORMATION

Our products are manufactured under strict international quality standards backed by a 2-year warranty against manufacturing and performance defects due to faults in the materials or workmanship used in their manufacture. The warranty includes replacement or repair of the product and/or components at no charge to the customer, including labor.

This warranty is not valid under the following conditions:

- If the product had been used under other than normal conditions.
- It does not cover damage due to normal wear and tear.
- If the product has not been operated in accordance with the accompanying instructions for use.
- If the product has been altered or repaired by persons not authorized by us.

STANLEY offers a complete network of its own authorized service centers. All STANLEY Service Centers are staffed by trained personnel to provide customers with efficient and reliable service. For more information, please contact us through the official service numbers.

ANTIGUA:

+1 484-1640 EXT: 2035 / +1 484-1642

ARUBA:

+297 521-1118

BARBADOS:

+1 431-6850 EXT: 4360

BELICE:

+501 2236935

BOLIVIA:

+591 78931820 / 67007752

COSTA RICA:

+506 2290 0353 / +506 2290 0229

CURACAO:

(+599) 9 461 6600 EXT. 119

DOMINICA:

+1 448 7655 EXT 2020

ECUADOR:

(+593-2) 2813882 / (+593-2) 2409870

EL SALVADOR:

+503 7603-6308

GRANADA:

+1 439-1271/1272 EXT.4306

GUATEMALA:

+502 2366-6794 / +502 4290-7573 / +502 5440-8125

GUYANA:

+592 225-5886

HONDURAS:

+504 9435-2781 / +504 9435-2794

JAMAICA:

+1 926-2110 EXT. 2161

MEXICO:

+52 5547444900

NICARAGUA:

+505 2252-8244

PERÚ:

Lima: +51 998126088 / +51998121183

Lima y Provincias : +51 349-0722

PUERTO RICO:

+1 (787) 444 3390

REPUBLICA DOMINICANA:

+ 809 332-1042

ST. KITTS:

+1 466-1640 EXT 2120

ST. LUCIA:

+1 457-8100 EXT. 2011

ST. MAARTEN:

+1 544-2190/91 EXT 723

ST. VINCENT:

+1 456-1325 EXT. 2241/2268

TRINIDAD Y TOBAGO:

+1 643-1235 EXT 6514

VENEZUELA:

+58 2122570872 / +58 412 2312211



STANLEY®

©2024 Stanley Black & Decker, Inc. Stanley® y el logotipo Stanley® son marcas comerciales de Stanley Black & Decker, Inc. o de una filial de la misma y se utilizan bajo licencia. Fabricado por Home Products Group S.A., Hunkins Waterfront Plaza, Suite 556, Main Street, Charlestown, Nevis. licenciatario oficial de este producto.

Hecho en China

©2024 Stanley Black & Decker, Inc. Stanley® and the Stanley® logo are trademarks of Stanley Black & Decker, Inc. or an affiliate thereof and are used under license. Manufactured by Home Products Group S.A., Hunkins Waterfront Plaza, Suite 556, Main Street, Charlestown, Nevis. official licensee of this product.

Made in China